

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 112 (1994)  
**Heft:** 1/2

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

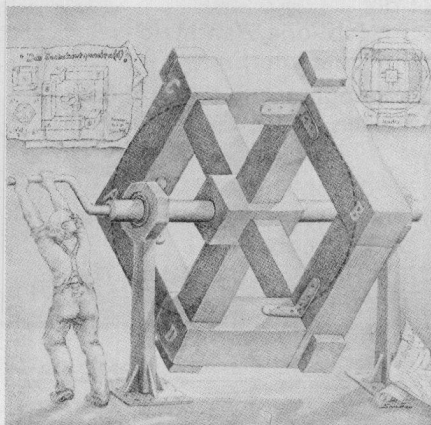
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Zum Titelbild

Mit dem Titelbild wünscht die Redaktion ihren Lesern zum neuen Jahr nicht nur alles Gute, sondern auch symbolhaft die Kraft zum Weiterdrehen des Rades und die Kreativität, um Aufgaben dieser Zeit auch dann zu lösen, wenn sie der Quadratur des Zirkels nahekommen.



Die Zeichnung «Die unmögliche Quadratur des Rades» wurde mit freundlicher Genehmigung des Künstlers *Sandro Del-Prete* abgedruckt. In seinem Buch *ILLUSORISMEN* schreibt er dazu:

«Eine der grössten Errungenschaften der Menschheit war die Erfindung des Rades. Seither wurden unzählige Arten von Rädern entwickelt. Also beschloss auch ich, in die Reihe der genialen Räderwerkschöpfer zu treten. Nach vielem Denken und Entwerfen war es dann soweit: Ich hatte mein eigenes Rad auf dem Papier – ein Rad, das es bis dahin noch nie gegeben hatte! Dieses «Sechskantquad-Rad» sieht von der Seite, bei Stillstand, tatsächlich aus wie ein Quadrat. Beim Drehen an der Kurbel wird aber daraus eine runde Scheibe, die sich bei Stillstand wieder in ein Sechseck bzw. Quadrat zurückverwandelt.»

*ILLUSORISMEN* und der zweite Band *ILLUSORIA* – beide vom Benteli Verlag sehr sorgfältig editiert – können bei der Galerie Illusoria, Sandro und Yolanda Del-Prete, Schwarztorstrasse 70, 3007 Bern, Tel. 031/381 77 33, bezogen werden.

\*

Die Reuss einmal anders – aber sie wird auch im neuen Jahr in ihren alten reizvollen Schlingen zur Aare fließen ...!  
Das Titelbild im letzten Heft zeigt die Reusslandschaft leider seitenverkehrt!

### Inhalt

<b>Zeitfragen</b>	<b>Fairness und Solidarität</b> <i>H. Zwimpfer, Basel</i>	1
	<b>Die Schweizer Ingenieure und Architekten in einer veränderten Welt</b> <i>H. Zwimpfer, Basel</i>	1
<b>Materialkunde</b>	<b>Industrieabfall als Zuschlagstoff</b> <i>J. Adamek, Brno</i>	2
<b>Verkehrswesen</b>	<b>Aarau und Bahn 2000 – Erfahrungen einer Stadt</b> <i>F. Fuchs, Aarau</i>	5
<b>Architektur</b>	<b>Der Architekt Hans Schmidt</b> <i>B. Odermatt, Zürich</i>	10
<b>Wettbewerbe</b>	<b>Um- und Ausbau Kantonspolizei Luzern (A). Wettbewerbe für junge Schweizer Künstler und Architekten (A). Gemeindehaus Jona SG (A). Reconstruction des Souks de Beyrouth, Liban (A). Altersheim Roost, Zug (A)</b>	10
<b>Bücher</b>	<b>Planung als politisches Mitdenken</b>	11
<b>Tagungsberichte</b>	<b>Innovatives Bausystem aus Massivholz</b>	12
<b>Hochschulen</b>	<b>Neu an der ETH Zürich</b>	13
<b>Preise</b>	<b>Prix «eta» 1993 an beste Energiesparer verliehen</b>	13
<b>Nekrologe</b>	<b>Zum Gedenken an Werner Gebhardt</b>	13
<b>Aktuell</b>	<b>Die Zukunft von Wissenschaft und Technik. Schweiz für neues EG-Projekt angefragt. TWI in Richtung Fachhochschule gestartet. Freier Blick ins Universum ab 1995. Ganz kurz: Es sagte ...</b>	14
<b>SIA-Mitteilungen</b>	<b>Halbzeit im Pilotkurs FORM. SNV: Zur Kritik vorgelegter Entwurf. SIA 160/3: Rückzug. Merkblatt SIA 2002</b>	16
	<b>Fachgruppen. GI: Ingenieure und Architekten unter Erfolgsdruck</b>	16
<b>B-Seiten</b>	<b>Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Veranstaltungen. Aus Technik und Wirtschaft</b>	B 1-4
<b>Impressum</b>	<b>am Schluss des Heftes</b>	

### Ingénieurs et architectes suisses

<b>Numéro 26/93</b>	Rédaction: rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98	
<b>Architecture/Essai</b>	<b>Stations-service</b> <i>Ph. de Almeida</i>	508
<b>Concours</b>	<b>Un cas d'école</b> <i>S. Lezzi</i>	518
<b>Arts appliqués</b>	<b>Des fleurs sur la moquette</b> <i>S. Lezzi</i>	526